

I/63/20/2023

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZATA
1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

4. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Örmény Önkormányzata **2023. szeptember 28-án** (csütörtök) **14.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as szobában megtartott rendes üléséről.

Jelen vannak: **Marosváry István Imre** elnök
dr. Czárán István elnökhelyettes
Kirkósa Péter képviselő

Igazoltan távol van:
dr. Keszy-Harmath Péterné képviselő
dr. Forgács Barnabás képviselő

A Polgármesteri Hivatal részéről:
Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából
Már Csilla Beatrix referens
Filep Anita titkár

Marosváry István Imre elnök:

Köszönti a jelenlévőket, majd megállapítja a Testület határozatképességét. Javasolja a testületi ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének dr. Czárán István képviselőtársát megválasztani, melyre az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete dr. Czárán István képviselő személyét elfogadja az Újbuda Örmény Önkormányzata 2023. szeptember 28.-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

29/2023. (IX.28.) ÚÖÖK határozata

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete dr. Czárán István képviselő személyét elfogadja az Újbuda Örmény Önkormányzata 2023. szeptember 28.-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Marosváry István Imre elnök:

Szavazásra teszi fel a meghívóban megküldött napirendi pontok megtárgyalását, miszerint:

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. szeptember 28.-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Az ÚÖÖK 2023. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása*
- 2. Közmeghallgatás időpontjának meghatározása*
- 3. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről*
- 4. Pályázatok benyújtásának megtárgyalása*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

30/2023. (IX.28.) ÚÖÖK határozata

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. szeptember 28.-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Az ÚÖÖK 2023. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása*
- 2. Közmeghallgatás időpontjának meghatározása*
- 3. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről*
- 4. Pályázatok benyújtásának megtárgyalása*

1. Napirendi pont

Az ÚÖÖK 2023. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása

Marosváry István Imre elnök:

Az év végi és pályázati programjaik költségzsükségleteinek megfelelően javasolja módosítani 2023. évi költségvetésük kiadási oldalát. A telefon magáncélú használata és az Egyéb kommunikációs szolgáltatások sorok esetében előbbi 8.000 Ft-tal, utóbbit 24.000 Ft-tal emelni szükséges, az Egyéb szolgáltatások sor egyidejű csökkentésével. Emellett a pályázati támogatások NKUL-KP-1-2023/1-000552-es és NKUL-KP-1-2023/1-000258-as azonosítóval kezdődő Egyéb szolgáltatások sorairól 200.000 Ft és 100.000 Ft átcsoportosítását javasolja újonnan létrehozandó Bérleti és lízing díjak sorokra.

A képviselők a javaslattal egyetértenek.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚÖÖK 2023. évi költségvetése kiadási előirányzataiban az alábbi átcsoportosítást végzi:

A 3. Dologi kiadások

- 1.2.1 Telefon magáncélú használata sorát megemeli 8.000,- Ft-tal,*
- 3.2.1 Egyéb kommunikációs szolgáltatások sorát megemeli 24.000,- Ft-tal,*
- 3.3.3 Egyéb szolgáltatások sorát csökkenti 24.000,- Ft-tal,*
- 3.3.3.1 NKUL-KP-1-2023/3-000552 Egyéb szolgáltatások sorát csökkenti 200.000,- Ft-tal, valamint a*
- 3.3.3.3 NKUL-KP-1-2023/1-000258 Egyéb szolgáltatások sorát csökkenti 100.000,- Ft-tal.*

Ezzel egyidejűleg létrehozza a

- 3.3.1.1 NKUL-KP-1-2023/3-000552 Bérleti és lízing díjak sorát 200.000,- Ft összeggel, valamint a*

- 3.3.1.3 NKUL-KP-1-2023/1-000258 Bérleti és lízing díjak sorát 100.000,- Ft összeggel.

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚÖÖK elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

31/2023. (IX.28.) ÚÖÖK határozata

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚÖÖK 2023. évi költségvetése kiadási előirányzataiban az alábbi átcsoportosítást végzi:

A 3. Dologi kiadások

- 1.2.1 Telefon magáncélú használata sorát megemeli 8.000,- Ft-tal,
- 3.2.1 Egyéb kommunikációs szolgáltatások sorát megemeli 24.000,- Ft-tal,
- 3.3.3 Egyéb szolgáltatások sorát csökkenti 24.000,- Ft-tal,
- 3.3.3.1 NKUL-KP-1-2023/3-000552 Egyéb szolgáltatások sorát csökkenti 200.000,- Ft-tal, valamint a
- 3.3.3.3 NKUL-KP-1-2023/1-000258 Egyéb szolgáltatások sorát csökkenti 100.000,- Ft-tal.

Ezzel egyidejűleg létrehozza a

- 3.3.1.1 NKUL-KP-1-2023/3-000552 Bérleti és lízing díjak sorát 200.000,- Ft összeggel, valamint a
- 3.3.1.3 NKUL-KP-1-2023/1-000258 Bérleti és lízing díjak sorát 100.000,- Ft összeggel.

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚÖÖK elnöke

2. Napirendi pont

Közmeghallgatás időpontjának meghatározása

Marosváry István Imre elnök:

Javasolja, hogy az ÚÖÖK a 2023. évi Közmeghallgatását 2023. október 20-án, 19.00 órai kezdettel tartsa meg a Boldog Meszlényi Zoltán templomban, a Szűz Mária tiszteletére szervezett programot követően.

A képviselők egyetértését követően szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚÖÖK éves Közmeghallgatását a 2023. évi Munkatervének 1. pontjához kapcsolódóan – nyílt rendezvény keretén belül – a Szűz Mária tiszteletére szervezett programmal egybekötve 2023. október 20-án (péntek) 19.00 órakor tartja meg a

Boldog Meszlényi Zoltán templom (1119 Budapest Etele u. 3.) Szent Adalbert termében.

Határidő: 2023. szeptember 28.

Felelős: ÚÖÖK elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

32/2023. (IX.28.) ÚÖÖK határozata

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚÖÖK éves Közmeghallgatását a 2023. évi Munkatervének 1. pontjához kapcsolódóan – nyílt rendezvény keretén belül – a Szűz Mária tiszteletére szervezett programmal egybekötve 2023. október 20-án (péntek) 19.00 órakor tartja meg a Boldog Meszlényi Zoltán templom (1119 Budapest Etele u. 3.) Szent Adalbert termében.

Határidő: 2023. szeptember 28.

Felelős: ÚÖÖK elnöke

3. Napirendi pont

Beszámolók az elmúlt időszak eseményeiről

Marosváry István Imre elnök:

Az előterjesztésben szereplő beszámolók adatai alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatokat:

1.

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy a az ÚÖÖK 2023. évi Munkaterve 2. pontja alapján - a nemzetiségi identitás megőrzése, a helyi nemzetiségi közösség történelmi múltjának megismerése, hitéleti és kulturális örökségének, hagyományainak ápolása céljából – az Erdélyi Örmény Kulturális Központ, a Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület támogatásával és a Zuglói Örmény Önkormányzattal közös szervezésben, 2023. május 18-án „A Margit-híd összeomlása a világháborúban„ címmel, az Örmény Katolikus Lelkészség (1114 Budapest Orlay u. 6.) szalonjában könyvbemutatót szervezett.

Továbbá elfogadja, hogy a fenti esemény rendezvényszervezési és előadói költségeire 195.000,- Ft kiadást teljesített.

Határidő: 2023. szeptember 28.

Felelős: ÚÖÖK elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

33/2023. (IX.28.) ÚÖÖK határozata

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy a az ÚÖÖK 2023. évi Munkaterve 2. pontja alapján - **a nemzetiségi identitás megőrzése, a helyi nemzetiségi közösség történelmi múltjának megismerése, hitéleti és kulturális örökségének, hagyományainak ápolása céljából** – az Erdélyi Örmény Kulturális Központ, a Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület támogatásával és a Zuglói Örmény Önkormányzattal közös szervezésben, 2023. május 18-án „A Margit-híd összeomlása a világháborúban„ címmel, az Örmény Katolikus Lelkészség (1114 Budapest Orlay u. 6.) szalonjában könyvbemutatót szervezett.

Továbbá elfogadja, hogy a fenti esemény rendezvényszervezési és előadói költségeire 195.000,- Ft kiadást teljesített.

Határidő: 2023. szeptember 28.

Felelős: ÚÖÖK elnöke

2.

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnökhelyettes beszámolóját arról, hogy a az ÚÖÖK 2023. évi Munkaterve 3. pontja és 26/2023. (V.11.) ÚÖÖK határozata alapján - a nemzetiségi közösség hagyományainak ápolása és az örmény nemzetiségi kulturális autonómia megerősítése céljából – az Erdélyi Örmény Kulturális Központtal és az Országos Örmény Önkormányzattal közösen, 2023. június 24-én, az Újbudai Grosics Gyula Sport Általános Iskolában (1119 Budapest, Bikszádi u. 11.) Örmény Letelepedési Családi Napot szervezett.

Továbbá elfogadja, hogy a fenti program sporteseményeinek lebonyolítására 500.000,- Ft kiadást teljesített.

Határidő: 2023. május 11.

Felelős: ÚÖÖK elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

34/2023. (IX.28.) ÚÖÖK határozata

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnökhelyettes beszámolóját arról, hogy a az ÚÖÖK 2023. évi Munkaterve 3. pontja és 26/2023. (V.11.) ÚÖÖK határozata alapján - **a nemzetiségi közösség hagyományainak ápolása és az örmény nemzetiségi kulturális autonómia megerősítése céljából** – az Erdélyi Örmény Kulturális Központtal és az Országos Örmény Önkormányzattal közösen, 2023. június 24-én, az Újbudai Grosics Gyula Sport Általános Iskolában (1119 Budapest, Bikszádi u. 11.) Örmény Letelepedési Családi Napot szervezett.

Továbbá elfogadja, hogy a fenti program sporteseményeinek lebonyolítására 500.000,- Ft kiadást teljesített.

Határidő: 2023. szeptember 28.

Felelős: ÚÖÖK elnöke

3.

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy a az ÚÖÖK 2023. évi Munkaterve 1. és 3. pontja alapján – a nemzetiségi közösség sajátos kulturális önazonosságának megerősítése, hitéleti és kulturális feladatainak teljesítése céljából – hozzájárult az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület szervezésében 2023. szeptember 24-én, a Budapesti Örmény Katolikus Lelkésztség (1114 Budapest, Orlay u. 6.) emeleti szalonjában megrendezett Fogolykiváltó Boldogasszony Búcsú és VIII. Családi Tarka Nap című program megvalósításához.

Továbbá elfogadja, hogy a fenti esemény virágdekorációs költségeire 15.800,- Ft kiadást teljesített.

Határidő: 2023. május 11.

Felelős: ÚÖÖK elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

35/2023. (IX.28.) ÚÖÖK határozata

*Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy a az ÚÖÖK 2023. évi Munkaterve 1. és 3. pontja alapján – **a nemzetiségi közösség sajátos kulturális önazonosságának megerősítése, hitéleti és kulturális feladatainak teljesítése céljából** – hozzájárult az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület szervezésében 2023. szeptember 24-én, a Budapesti Örmény Katolikus Lelkésztség (1114 Budapest, Orlay u. 6.) emeleti szalonjában megrendezett Fogolykiváltó Boldogasszony Búcsú és VIII. Családi Tarka Nap című program megvalósításához.*

Továbbá elfogadja, hogy a fenti esemény virágdekorációs költségeire 15.800,- Ft kiadást teljesített.

Határidő: 2023. szeptember 28.

Felelős: ÚÖÖK elnöke

Marosváry István Imre elnök:

Beszámol röviden arról, hogy Öxelenciája Ashot Smbatyan, Örményország Magyarországi Nagykövete és Akopjan Nikogosz, a Magyar Országgyűlés Örmény Nemzetiségi Szószólója meghívta az Örmény Köztársaság Függetlenség Napja alkalmából 2023. szeptember 18-án a Szépművészeti Múzeumban tartott ünnepségre és fogadásra, ahol képviselte Újbuda örmény közösségét.

4. Napirendi pont

Pályázatok benyújtásának megtárgyalása

Marosváry István Imre elnök:

Emlékeztet, hogy a megbeszéltek szerint idén is pályázatok benyújtását tervezik a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-hez nemzetiségek kulturális kezdeményezéseinek 2024. évi költségvetési támogatása cím alatt örmény zenei CD kiadása és hangszerbeszerzés témákban. A határidő 2023. október 12-e, ameddig a pályázati díjakat is szükséges befizetni.

A képviselők egyetértését követően szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy pályázatokat nyújt be a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által meghirdetett nemzetiségek kulturális kezdeményezéseinek 2024. évi költségvetési támogatása kiírásra NKUL-KP-1-2024/3-000686-as azonosítóval örmény zenei CD kiadása és NKUL-KP-1-2024/4-000129-es azonosítóval hangszerbeszerzés témákban. Ezzel egyidejűleg, a két pályázat vonatkozásában pályázati díjként összesen 8.000,- Ft kiadást teljesít a 2023. évi költségvetése terhére.

*Határidő: 2023. szeptember 28.
Felelős: ÚÖÖK elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

36/2023. (IX.28.) ÚÖÖK határozata

Az Újbuda Örmény Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy pályázatokat nyújt be a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által meghirdetett nemzetiségek kulturális kezdeményezéseinek 2024. évi költségvetési támogatása kiírásra NKUL-KP-1-2024/3-000686-as azonosítóval örmény zenei CD kiadása és NKUL-KP-1-2024/4-000129-es azonosítóval hangszerbeszerzés témákban. Ezzel egyidejűleg, a két pályázat vonatkozásában pályázati díjként összesen 8.000,- Ft kiadást teljesít a 2023. évi költségvetése terhére.


Határidő: 2023. szeptember 28.
Felelős: ÚÖÖK elnöke

Miután más észrevétel és javaslat nem hangzott el, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 15.00 órakor bezárta.


.....
Marosváry István Imre
elnök


.....
dr. Czárán István
jegyzőkönyv-hitelesítő




.....
Filep Anita
jegyzőkönyv-vezető

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2023. évi költségvetése**

31/2023. (IX.28.) ÚÖÖK határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	602 000	602 000	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)		0		
1.2.1	Telefon magáncélú használata	28 000	28 000	0	0
1.2.2	BKK bérletek	0	0	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	0	0	0	0
	Személyi juttatások összesen:	630 000	630 000	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:		0		
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	82 000	82 000	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	82 000	82 000	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:		0		
3.1	Készletbeszerzés		0		
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	200 000	200 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	20 000	20 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	40 000	40 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások		0		
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	124 000	124 000	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése- elkészítése- működtetése)	240 000	240 000	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások		0		
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	620 000	620 000	0	0
3.3.1.1	NKUL-KP-1-2023/3-000552 Bérleti és lízing díjak	200 000	200 000		
3.3.1.3	NKUL-KP-1-2023/1-000258 Bérleti és lízing díjak	100 000	100 000		
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	0	0	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	1 990 236	1 990 236	0	0
3.3.3.1-	NKUL-KP-1-2023/3-000552 Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	700 000	700 000	0	0
3.3.3.2	NKUL-KP-1-2023/2-000198 Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	600 000	600 000	0	0
3.3.3.3	NKUL-KP-1-2023/1-000258 Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	200 000	200 000	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0

3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások		0		
3.4.1	Belföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különbféle befizetések és egyéb dologi kiadások		0		
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	10 000	10 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	0	0	0	0
	Dologi kiadások összesen:	5 044 236	5 044 236	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ KIADÁSOK:		0		
4.1	Támogatások visszafizetése	487 622	487 622	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	487 622	487 622	0	0
	Felhalmozási költségvetés kiadásai 0				
5.	V. BERUHÁZÁSOK:		0		
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	15 000	15 000	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	15 000	15 000	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:		0		
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	6 258 858	6 258 858	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	6 258 858	6 258 858	0	0
	BEVÉTELEK:				
	Működési költségvetés bevételei				
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	2 035 568	2 035 568	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	400 000	400 000	0	0
7.2.1	NKUL-KP-1-2023/3-000552 Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	900 000	900 000	0	0
7.2.2	NKUL-KP-1-2023/2-000198 Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	600 000	600 000	0	0
7.2.3	NKUL-KP-1-2023/1-000258 Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	300 000	300 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK		0		
8.1	Kamatbevételek	5	5	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés bevételei				
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	4 235 573	4 235 573	0	0
	Finanszírozási bevételek				
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	2 023 285	2 023 285	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	6 258 858	6 258 858	0	0

Budapest, 2023. szeptember 28.



Marosváry István Inre elnök

J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Örmény Önkormányzata
rendes ülésén.

Időpont: 2023. SZEPTEMBER 28. (CSÜTÖRTÖK) 14:00

Helyszín: Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatalának (1113
Budapest, Zombolyai u. 4.) II. em. 203-as számú tárgyaló szobája

Név:		Aláírás:
1.	Marosváry István Imre Elnök	
2.	dr. Czárán István Elnökhelyettes	
3.	dr. Forgács Barnabás Tivadar Képviselő	IGAZOLTAN TÁVOL
4.	dr. Keszy-Harmath Péterné Képviselő	IGAZOLTAN TÁVOL
5.	Kirkósa Péter Képviselő	
	Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna Jegyző 	
	Filep Anita Nemzetiségi titkár	

MEGHÍVÓ

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Örmény Önkormányzata **2023. szeptember 28. (csütörtök) 14.00** órai kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as tárgyalójában megtartandó rendes ülésére.

Napirendi pontok:

1. Az ÚÖÖK 2023. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása (szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Marosváry István Imre elnök
2. Közmeghallgatás időpontjának meghatározása (szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Marosváry István Imre elnök
3. Beszámolók az elmúlt időszak eseményeiről (mellékelt és szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Marosváry István Imre elnök
4. Pályázatok benyújtásának megtárgyalása (szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Marosváry István Imre elnök

Budapest, 2023. szeptember 24.

Marosváry István Imre s.k.
ÚÖÖK elnök

ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselőtársaim!

Az **ÚÖÖK 2023. szeptember 28. (csütörtök) 14.00** órakor megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

3. napirendi ponthoz

Mellékelem az eddig teljesített programjaink elnöki és elnökhelyettesi beszámolóit és határozati javaslataimat az ülésen, szóban terjesztem elő.

Budapest, 2023. szeptember 24.

Marosváry István Imre s.k.
elnök

Beszámolók az ÚÖÖK 2023. évi programjairól

1.

„A Margit-híd összeomlása a világháborúban,, című könyv bemutatója

1. Program leírása: A Margit-híd összeomlása a világháborúban címmel Marosváry István könyvét Horváth Zoltán György Podmaniczky-díjas műegyetemi mesteroktató mutatta be. A bemutatót a Kirkósa Kamarazenekar: Májusi zene című előadása követte.
2. Munkatervi pont/határozat: Munkaterv 2.-es pont
3. Célja: a nemzetiségi identitás megőrzése, a helyi nemzetiségi közösség történelmi múltjának megismerése, hitéleti és kulturális örökségének, hagyományainak ápolása céljából.
4. Dátum: 2023.május 18.-án 17 órától.
5. Helyszín: Budapesti Örmény Katolikus Lelkészség I. em. szalonja, 1114. Budapest Orlay u. 6.
6. Szervezők: Rendező: Újbuda Örmény Önkormányzata, Társrendező: Zuglói Örmény Önkormányzat, Támogató: Erdélyi Örmény Kulturális Központ, Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület.
7. Felhasznált összegek: Rendezvényszervezés: 115 000 Ft (Budapesti Örmény Katolikus Lelkészség Hitéleti Működését Támogató alapítvány) és az előadó költsége: 80 000Ft (Romanika BT).
8. Résztvevők száma: A rendezvényen kb. 50 fő vett részt.

Marosváry István s.k.
elnök

2.

Beszámoló a 2023. június 24-i Örmény Letelepedési Csalái Napról

Az Örmény Letelepedési Családi Nap a Grosics Gyula Sport Általános Iskolában (1119 Budapest, Bikszádi u. 11-15) került megszervezésre. A szervezésben Újbuda Örmény Önkormányzata is részt vett az ÚÖÖK 2023. évi Munkaterve 3. pontja és 26/2023. (V.11.) határozata alapján. A rendezvény célkitűzése az volt, hogy az elsősorban a gyermekekre összpontosító programok mellett az őket elkísérő szülők, nagyszülők részére az örmények erdélyi letelepedését és a hozzájuk kapcsolódó minél szélesebb spektrumú ismereteket (híres személyek, kultúra, művészet, tudomány, zene, stb) tudjunk átadni, így megvalósítva az örmény kultúra, az örmény történelem megismerését.

A gyermekek részére elsődlegesen sportversenyek megszervezésére került sor atlétika, foci, kosárlabda és ügyességi versenyszámokban, az atlétikában három korcsoportra is bontva, az ügyességi versenyben pedig egy mini korcsoportot is indítva. A sportversenyeken kívül nemzetiségi kézművesség, valamint ötvösművészet keretében

örmény mintákkal tűzzománc készítési foglalkozásokat tartottunk két tanteremben, az aulában pedig a gyermekek arcfestést kérhettek, az udvaron pedig az ismét nagy sikernek örvendő palacsinta karikatúra készítés zajlott. Az aulában zenekíséret mellett lehetett beszélgetni, továbbá mindenki tudott kóstolni az örmény ételkülönlegességekből.

A felnőtt kísérők szívesen vállalták a kvízzjátékban való részvételt és hosszú időt szántak a kiállítás tanulmányozására, igaz akadt köztük olyan is, aki a jó válaszokat megpróbálta „kiguglizni”. A sok leadott kvíz tesztből a helyes megfejtéseket marlenka golyóval ajándékoztuk meg.

A sportversenyeken helyezést elért versenyzők oklevelet, érmet és kupát kaptak, végül befejezésként a versenyeredmények hirdetésén résztvevőkről közös fotó készült.

A 80-100 fős rendezvény sikerét jelzi, hogy a tervezett délután 2 órai befejezés közel 3 óráig elhúzódott, a tartalmas és változatos programok minden résztvevő számára örömet, a gyermekeknek pedig sikereket is hoztak.

Önkormányzatunk a sportesemények (kosárlabda, foci, atlétika, ügyességi verseny) lebonyolítását vállalta 500.000 Ft költséggel.

dr. Czárán István s.k.
elnökhelyettes

3.

Fogolykiváltó Boldogasszony Búcsú és VIII. Családi Tarka Nap

1. Program leírása: 2023. szeptember 24-én délelőtt 11 órától gyermek kézműves foglalkozások voltak, közben Haraga Attila újságíró előadása Kádár Dániel apát-plébános munkásságáról, majd közös ebéd örmény ízekkel. Délután Dr. Zárug Péter Farkas író politológus és Borvendég Zsuzsa történész könyvbemutatója Csurka István kétszeres József Attila-díjas író, közéleti szereplő munkásságáról.
2. Munkatervi pont: Munkaterv 1. és 3. pontjához kapcsolódóan
3. Célja: a nemzetiségi közösség sajátos kulturális önazonosságának megerősítése, hitéleti és kulturális feladatainak teljesítése céljából.
4. Dátum: 2023. szeptember 24-én 11 órától.
5. Helyszín: Budapesti Örmény Katolikus Lelkészség I. em. szalonja, 1114. Budapest Orly u. 6.
6. Szervezők: Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület (EÖGYKE)
Támogatók és társrendezők: Budavári Nemzetiségi Önkormányzat, Budapest Főváros II. kerületi Örmény önkormányzat, ÚÖÖK, Budapest XII. kerületi Örmény Nemzetiségű Önkormányzat, Zugló Örmény Önkormányzat, XV. kerületi Örmény Önkormányzat, EÖÖK. A Tarka Nap házigazdája és moderátora Marosváry István volt.
7. Felhasznált összegek: az ÚÖÖK finanszírozta a templom és oltárainak díszítését 15 800,- Ft összegben.
8. Résztvevők száma: A rendezvényen kb. 53 fő vett részt.

Marosváry István s.k.
elnök